

**База данных «Библиографический указатель по калмыцкому зарубежью»: информационная основа, структура данных и алгоритмы обработки**

Database “The Bibliographic Directory of the Kalmyk Expatriate Community”: the Information Basis, Structure of the Data and Processing Algorithms

*А. Т. Баянова (A. T. Bayanova)<sup>1</sup>, А. Ю. Каджиев (A. J. Kadzhiev)<sup>2</sup>*

<sup>1</sup> зав. Научной библиотекой им. П. Э. Алексеевой, Калмыцкий научный центр РАН (г. Элиста). E-mail: ale-bayanova@yandex.ru

Head of the P. Alexeeva Scientific Library, Kalmyk Scientific Center of the RAS (Elista). E-mail: ale-bayanova@yandex.ru

<sup>2</sup> зав. лабораторией информационных компьютерных технологий, Калмыцкий научный центр РАН (г. Элиста). E-mail: kadjievay@kigiran.com

Head of Laboratory of Computer-Based Information Technologies, Kalmyk Scientific Center of the RAS (Elista). E-mail: kadjievay@kigiran.com

**Аннотация.** В статье рассматривается построение базы данных «Библиографический указатель по калмыцкому зарубежью», реализованной для работы в локальной сети. Описывается структура данных и некоторые алгоритмы обработки. Подготовка подобной базы во многом определяется необходимостью изучения неисследованных страниц жизни калмыков в эмиграции.

Разработанная база данных содержит уникальный научный материал национального и международного значения и позволяет всесторонне анализировать большой массив информации. Данная база данных является полнотекстовой, к каждому библиографическому описанию прикреплены собственно тексты публикации, которые найдены в архивах и крупнейших библиотеках России. Это дает исследователю возможность ознакомиться с редкими источниками.

**Ключевые слова:** база данных, библиографический указатель, калмыцкое зарубежье, алгоритм обработки данных, локальная сеть, сервер.

**Abstract.** The article examines the structure of the database “The Bibliographic Directory of the Kalmyk Expatriate Community” implemented to be used within the local area network. The data structure and some processing algorithms are described. Development of such a database is largely determined by the need to study the unexplored pages of life of expatriate Kalmyks.

The developed database contains unique research materials of national and global importance and allows to comprehensively analyze the data bulk. The database is full-text searchable, every bibliographic record connected with corresponding texts of publications found in the archives and largest libraries of Russia. This allows a researcher to review a number of rare sources.

**Keywords:** database, bibliographic directory, Kalmyk expatriate community, data processing algorithm, local area network, server.

Возникновению калмыцкой эмиграции как исторически сложившейся общности нации за рубежом способствовали политические события 1917–1920 гг. Так называемый, «второй» исход калмыков за пределы Российского государства (после 1771 г.) тесно связан с историей русской эмиграции того периода, когда пришедшая к власти партия большевиков разделила общество на два непримиримых лагеря. Определенная часть калмыцкого этноса, это в основном донские калмыки, не принимая политику диктатуры пролетариата, вынуждена была эмигрировать сначала в Турцию, а затем в европейские страны. Эмигранты-калмыки компактно проживали в Сербии, Болгарии, Чехословакии, Югославии и Франции.

Тема культурной и общественной жизни калмыцкого зарубежья все еще остается слабо изученной, несмотря на наличие исследовательских материалов И. В. Борисенко, А. Т. Горяева [Борисенко, Горяев 1998] и др. В основу историографии калмыцкой эмиграции, прежде всего, положены статьи непосредственных участников тех событий: в периодических изданиях 1920–1930-х гг. причинам «калмыцкого исхода», тяжелой жизни эмигрантов за рубежом посвятили свои публицистические статьи лидеры первой волны эмиграции Э. Хара-Даван, Ш. Балинов, С. Баянов, С. Балыков, Б. Н. Уланов, Д. Н. Баянова. Это были представители калмыцкой интеллигенции, получившие образование в лучших учебных заведениях России — Санкт-Петербургском университете (Б. Н. Уланов), Высших Бестужевских курсах (Д. Н. Баянова), Казанском университете (Э. Хара-Даван, С. Н. Баянов). Трудность в выявлении всех публикаций осложнилась тем, что, к примеру, у С. Балыкова было около десяти псевдонимов, некоторые из которых до сих пор не выявлены. Он являлся сотрудником журналов «Казачий сполох», «Казачий голос», «Единство и независимость», «Ковыльные волны» и в особенности — самостийного «Вольного казачества», где состоял секретарем редакции. Опубликовал в этих журналах рассказы, очерки, статьи. Богатое наследие этого самобытного и талантливого писателя (около трехсот рассказов, очерков, публицистических статей) ждет еще своего открытия для широкой читательской массы. Ш. Балинов хорошо владел иностранными языками: часть его публицистических

статей написана им на французском языке. Активно сотрудничал с эмигрантскими изданиями до 1935 г. Э. Хара-Даван, затем он начал заниматься частной медицинской практикой в отдаленном уголке Сербии и практически потерял связь с калмыками-эмигрантами.

Созданная калмыцкой интеллигенцией Калмыцкая комиссия культурных работников в Чехословакии инициирует создание ряда собственно калмыцких изданий: вышло 5 выпусков альманаха «Хонхо» на «тодо бичиг», 2 выпуска журнала «Улан Залат», 1 номер журнала «Информация Калмыцкой Комиссии культурных работников в ЧСР», «Ковыльные волны». Роль калмыцкой интеллигенции в сохранении родного языка, традиций и обычаев была высока. По утверждению Р. А. Джамбиновой, «... в суровой борьбе за выживание не утрачивалось главное — вера. Оказавшись как бы в перевернутом котле, задыхаясь, обретая новые впечатления, знания, образ жизни, идя через потери, утраты, калмыки за рубежом стремились сохранить Память, трудную память прощания с землей предков, небом, запахом полыни» [Джамбинова 1993: 91].

Калмыцкие издания в эмиграции — это «уникальное как по содержанию, так и по форме явление, фиксирующее духовные и культурные традиции определенной части калмыцкого народа, находившегося в силу объективных причин за пределами своей родины» [Баянова 2014: 19]. Немногочисленной калмыцкой интеллигенции в эмиграции «удалось издать за небольшой срок пребывания на чужбине столько, сколько не удавалось калмыкам за трехсотлетнее пребывание (к началу XX века) в составе Российской империи» [Баянова 2013: 10].

Подготовка тематического библиографического указателя, посвященного калмыцкому зарубежью, во многом определяется необходимостью изучения неисследованных страниц жизни калмыков в эмиграции. Подобные работы в отечественной библиографии имеются. К примеру, достаточно хорошо изучены литературная, научная и культурная жизнь русской эмиграции.

Цель библиографического указателя состоит в том, чтобы предоставить исследователям перечень публикаций, освещающих тему культурной и общественной жизни калмыцкой эмиграции

первой волны. Целью же данной работы является описание базы данных, основанной на библиографическом указателе «Калмыцкое зарубежье».

### **Информационная основа**

В основу выполнения темы НИР легла информация, собранная сотрудниками Научной библиотеки КалмНЦ РАН в течение многих лет, нашедшая отражение в специальной картотеке. Были оформлены библиографические записи эмигрантской периодической печати, в которой активно сотрудничали представители калмыцкой эмиграции. Нами были просмотрены «de visu» эмигрантские журналы 1920–1940-х гг. «Улан Залат», «Вольное казачество», «Ойрат», «Хонхо», «Казачий голос», «Казакия» и др. Картотека содержит свыше 1 500 библиографических записей.

При подготовке библиографического указателя были использованы фонды Российского государственного архива литературы и искусства, книжные фонды и электронные каталоги Российской государственной библиотеки, Российской национальной библиотеки, Всероссийской государственной библиотеки иностранной литературы, библиотеки фонда «Русское зарубежье».

Классификационная схема включает следующие разделы: общие работы, сведения общего характера о периоде «первой волны» эмиграции, калмыцкая эмиграция в странах мира, калмыки и общественно-политические движения эмигрантов, культурная жизнь калмыцкого зарубежья, литературное наследие калмыцкого зарубежья, персоналии, где сначала выделены работы самого деятеля, затем приведены работы о нем или его наследии.

Данная тема научно-исследовательской работы выполнена в виде электронной базы данных. Создание БД решает много проблем: во-первых, она позволяет эффективно хранить, структурировать и систематизировать большой массив информации, во-вторых, позволяет постоянно обновлять информацию, в-третьих, позволяет сберечь значительные средства и время для получения необходимой информации, а также упрощает доступ и ведение, так как данная информационная модель основана на комплексной обработке информации и централизации их хранения.

## **Структура данных и алгоритмы обработки**

База данных «Библиографический указатель по калмыцкому зарубежью» (БД) создана с использованием системы управления контентом (Content Management System CMS) Drupal версии 7, которая позволила упростить ввод, обработку и поиск данных, а также предоставила возможность отображать информацию в виде таблиц, графиков и отчетов. В качестве реляционной системы управления базами данных (СУБД) использована MySQL версии 5. Благодаря тому, что CMS Drupal 7 имеет открытый код и разработана на языке программирования PHP, БД была дополнена различными подпрограммами, которые обеспечили удобство работы с исходными данными.

CMS Drupal 7 используется нами как каркас для веб-ориентированного приложения и может действовать в локальной или глобальной сети, исследователи разной специализации могут одновременно работать с интересующими их подпрограммами. Стоит при этом отметить, что сами таблицы, составляющие БД и программный код расположены на одном «центральном» компьютере (сервере), но частично программный код выполняется на различных ПК, что позволяет использовать информацию в параллельном режиме. В качестве сервера используется компьютер под управлением операционной системы FreeBSD версии 10. На этом компьютере установлены и настроены необходимые программы для работы веб-сервера Apache версии 2.4.

Созданная БД сочетает в себе две части: информационную и вычислительную. Информационная часть сформирована в виде связанных таблиц (рис. 1), она предназначена для хранения объединенных списков (список стран, языков и т.д.).

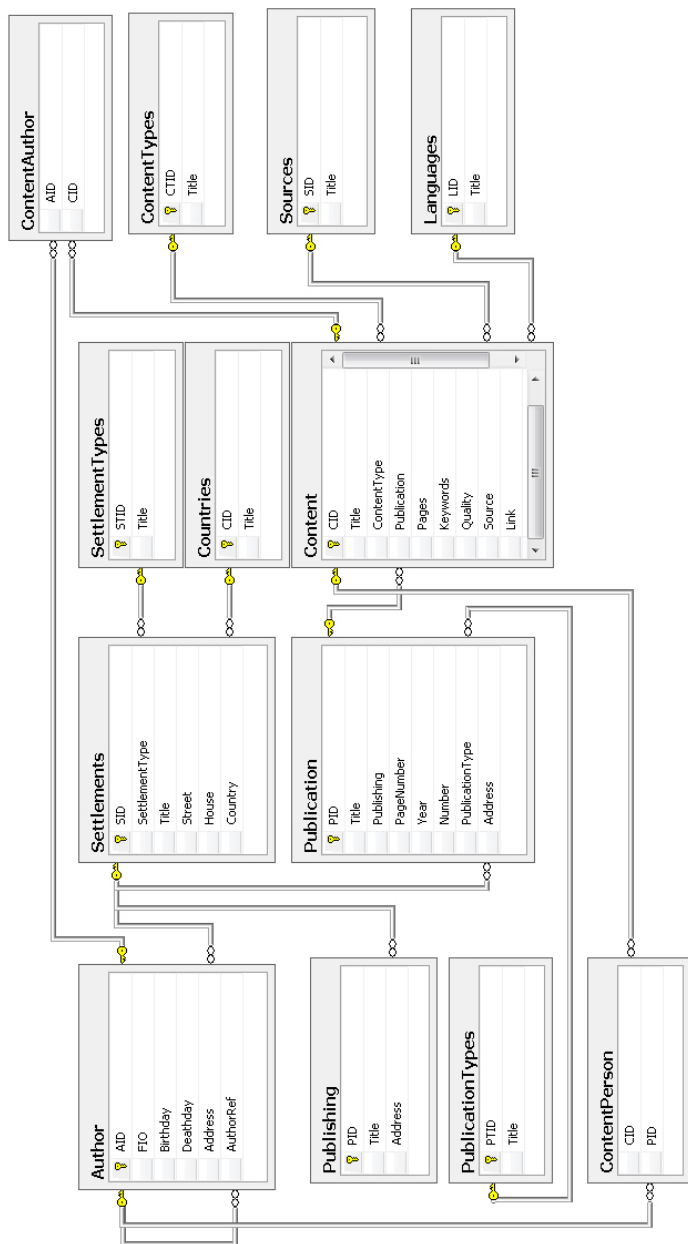


Рис 1. Структура таблиц базы данных

Таблицы информационной части БД условно можно разделить на 4 типа:

- Основные таблицы: этот тип таблиц хранит основные объекты БД, и количество столбцов таблицы соответствует количеству выбранных характеристик объекта. Название таблиц: Publications, Content.

- Таблицы-справочники: этот тип таблиц содержит всего 2 столбца «Идентификационный номер» и «Значение». Справочники используются в качестве наполнения различных списков форм создания и редактирования объектов, а также списков форм поиска. Название таблиц: SettlementTypes, Contries, PublicationTypes, ContentTypes, Sources, Languages.

- Вспомогательные таблицы: хранят информацию об объектах, используемых для характеристики основных объектов, но не укладываемые в формат справочника. Название таблиц: Settlements, Author, Publishing.

- Связующие таблицы: предназначены для связи информации из основных и вспомогательных таблиц. Названия таблиц: ContentPerson, ContentAuthor.

Вычислительная часть представляет собой комплекс алгоритмов обработки данных (различные расчеты, формирование отчетов).

Благодаря сформированной структуре таблиц и разработанным алгоритмам обработки, БД обладает следующими функциональными возможностями:

- ввод, хранение и редактирование информации;
- формирование списка публикаций в виде списка;
- фильтрация списка публикаций по различным параметрам;
- просмотр прикрепленных текстов публикаций;
- пользователи с соответствующими правами доступа (администраторы БД) имеют возможность редактировать информацию.

Программное обеспечение позволяет пользователю получить доступ к информации и провести необходимые выборки с помощью разработанных форм. Описание некоторых из них приводится ниже:

- Форма «Добавить автора» (рис. 2). Предназначена для добавления нового автора в БД.

**Библиографический указатель по калмыцкому зарубежью**  
 Научная библиотека им. П.Э. Алексеевой Калмыцкого института гуманитарных исследований РАН

ГЛАВНАЯ ПУБЛИКАЦИИ

Навигация

Главная / Добавить содержимое / Создание материала Автор

Добавить содержимое

- Автор
- Адрес
- Издание
- Издательство
- Публикации

### Создание материала Автор

ФИО \*

Дата рождения

Рис 2. Форма «Добавить автора»

• Форма «Добавить адрес» (рис. 3). При помощи этой формы пользователь может добавить новую запись типа адрес.

**Библиографический указатель по калмыцкому зарубежью**  
 Научная библиотека им. П.Э. Алексеевой Калмыцкого института гуманитарных исследований РАН

ГЛАВНАЯ ПУБЛИКАЦИИ

Навигация

Главная / Добавить содержимое / Создание материала Адрес

Добавить содержимое

- Автор
- Адрес
- Издание
- Издательство
- Публикации

### Создание материала Адрес

Страна

Тип населенного пункта

Населенный пункт \*

Улица

Дом

Рис 3. Форма «Добавить адрес»



- Форма «Добавить издание» (рис. 4). Эта форма дает возможность добавить новое издание в базу данных.

The screenshot shows the 'Создание материала Издание' (Create material Edition) form. At the top, the page title is 'Библиографический указатель по калмыцкому зарубежью' and the subtitle is 'Научная библиотека им. П.Э. Алексеевой Калмыцкого института гуманитарных исследований РАН'. The navigation menu includes 'главная' and 'публикации'. The breadcrumb trail is 'Главная / Добавить содержимое / Создание материала Издание'. On the left, the 'Навигация' (Navigation) menu has 'Добавить содержимое' (Add content) expanded, with sub-items: 'Автор', 'Адрес', 'Издание' (highlighted), 'Издательство', and 'Публикации'. The main form area contains a 'Название' (Name) field, an 'Издательство' (Publisher) section with two buttons: 'ДОБАВИТЬ НОВЫЙ ЭЛЕМЕНТ ТИПА ИЗДАТЕЛЬСТВО' and 'ДОБАВИТЬ СУЩЕСТВУЮЩИЙ ЭЛЕМЕНТ ТИПА ИЗДАТЕЛЬСТВО', and a 'Количество страниц' (Number of pages) field.

Рис 4. Форма «Добавить издание»

- Форма «Добавить издательство» (рис. 5). Для добавления новой записи об издательстве следует использовать форму «Добавить издательство».

The screenshot shows the 'Создание материала Издательство' (Create material Publisher) form. The page title and subtitle are the same as in Figure 4. The breadcrumb trail is 'Главная / Добавить содержимое / Создание материала Издательство'. The 'Навигация' menu has 'Издательство' (highlighted) selected. The main form area contains a 'Название' (Name) field, an 'Адрес' (Address) section with two buttons: 'ДОБАВИТЬ НОВЫЙ ЭЛЕМЕНТ ТИПА АДРЕС' and 'ДОБАВИТЬ СУЩЕСТВУЮЩИЙ ЭЛЕМЕНТ ТИПА АДРЕС', and a 'СОХРАНИТЬ' (Save) button.

Рис 5. Форма «Добавить издательство»

• Форма «Добавить публикацию» (рис. 6). Основным типом записи в базе данных является «Публикация». Для упрощения работы пользователя по добавлению новой информации в БД, через данную форму также реализована возможность добавлять все остальные типы записей.

Библиографический указатель по калмыцкому зарубежью  
Научная библиотека им. П.Э. Алексеевой Калмыцкого института гуманитарных исследований РАН

ГЛАВНАЯ ПУБЛИКАЦИИ

Навигация

—

• Добавить содержимое

- Автор
- Адрес
- Издание
- Издательство
- Публикации

Главная / Добавить содержимое / Создание материала Публикации

Создание материала Публикации

Название \*

Язык

Тип публикации

Страницы

Ключевые слова

Рис 6. Форма «Добавить публикацию»

• Форма «Поиск по каталогу публикаций» (рис. 7). Любая БД предназначена для сбора, хранения и последующего анализа информации. Формы, предназначенные для сбора информации, а также таблицы БД, предназначенные для хранения информации, описаны выше. Здесь описана форма, помогающая пользователю производить поиск информации для последующего анализа.

**Библиографический указатель по калмыцкому зарубежью**  
Научная библиотека им. П.Э. Алексеевой Калмыцкого института гуманитарных исследований РАН

[главная](#)   [публикации](#)

---

**Навигация**  
—  
• Добавить содержимое

Главная / Публикации

**Публикации**

Тип публикации  
- Любая -

Язык  
- Любая -

Ключевые слова

Издание

*Рис 7. Форма «Поиск по каталогу публикаций»*

### **Результаты использования**

Указатель является научно-вспомогательным изданием и будет полезен исследователям истории калмыцкой эмиграции. Обращение к данному указателю станет необходимым этапом на пути научного изучения того или иного вопроса по истории калмыцкого зарубежья и позволит оперативно сориентировать исследователя по избранной тематике. Разработанная база данных содержит уникальный научный материал национального и международного значения и позволяет всесторонне анализировать большой массив информации. Данная БД является полнотекстовой, к каждому библиографическому описанию прикреплены собственно тексты публикации, которые найдены в архивах и крупнейших библиотеках России. Это дает исследователю возможность ознакомиться с редкими источниками, не выходя за пределы библиотеки и места работы. Данная база данных регулярно пополняется и корректируется, поскольку поиск материалов по калмыцкому зарубежью ведется постоянно.

## Литература

*Баянова А. Т.* «Хонхо» как феномен книжной культуры калмыцкого зарубежья // В мире науки и искусства: вопросы филологии, искусствоведения и культурологии. Новосибирск: Изд-во «СибАК», 2014. С. 6–10.

*Баянова А. Т.* Калмыцкие эмигрантские издания в книжной культуре калмыков // Язык и культура: сборник материалов VIII Международной научно-практической конференции. Новосибирск: Изд-во ЦРНС, 2013. С. 15–19.

*Борисенко И. В., Горяев А. Т.* Очерки истории калмыцкой эмиграции. Элиста: КИГПИ, 1998. 235 с.

*Джамбинова Р. А.* Шаги духовного примирения: к 100-летию писателя Санджи Балыкова // Теегин герл. 1993. № 5. С. 91–104.